

BOSE® Computer MusicMonitor™

Owner's Guide

Guía del usuario

Notice d'utilisation



SÉCURITÉ

Veillez lire cette notice d'utilisation

Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre système et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.

- ▲ **AVERTISSEMENT** : afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- ▲ **AVERTISSEMENT** : protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur une partie quelconque de l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie, et annuler la garantie.
- ▲ **AVERTISSEMENT** : Ne jamais placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
- ▲ **ATTENTION** : N'apporter aucune modification au système ou aux accessoires. Toute modification non autorisée peut compromettre votre sécurité, le respect des réglementations et les performances, et invalidera la garantie.
- ▲ **ATTENTION** : L'alimentation peut chauffer en usage normal. Ne la placez pas sur des surfaces sensibles à la chaleur.

Remarques :

- L'étiquette d'identification du produit est située à la base de l'appareil.
- Lorsque la fiche d'alimentation ou la prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.
- Ce produit doit être utilisé à l'intérieur. Il n'a pas été conçu ni testé pour une utilisation en extérieur, dans des véhicules ou sur des bateaux.
- Utilisez exclusivement le cordon fourni avec ce produit.



Veillez à vous débarrasser de votre pile usagée rapidement et conformément aux réglementations locales. Ne l'incinerez pas.



Ce produit est conforme à toutes les directives de la Communauté Européenne qui s'y appliquent juridiquement. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/static/compliance.

Informations de sécurité complémentaires

Vous trouverez des informations complémentaires dans le document intitulé Informations de sécurité importantes (Amérique du Nord uniquement) joint au carton d'emballage.

Informations sur les produits générateurs de bruit électrique

Ce matériel a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à fréquence radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si ce matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant le matériel), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur. Connectez le matériel à une prise située sur un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Note : *Toute modification non autorisée de ce produit est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à le mettre en œuvre, ainsi que la garantie.*

Ce produit est conforme aux spécifications de la réglementation ICES-003 classe B du Canada.

Pour référence future

Il est recommandé de noter le numéro de série (S/N, à la base de l'enceinte de droite) ci-dessous et sur votre carte de garantie.

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____ Revendeur : _____

Nous vous conseillons de conserver votre facture et votre carte de garantie avec cette notice d'utilisation.

INTRODUCTION

Merci !

Merci d'avoir fait l'acquisition d'une paire d'enceintes pour ordinateur Bose® Computer MusicMonitor™.

Avec ces enceintes de grande qualité, vous allez découvrir :

- la précision d'une reproduction totale du son,
- l'impact d'un son aussi vivant que sur scène,
- l'agrément d'utilisation d'enceintes compactes d'une qualité supérieure à celle de la plupart des grosses enceintes,
- la liberté de mouvement qu'offre la télécommande fournie,
- un style anguleux bien adapté à un bureau et dirigeant les sons vers vous,
- la confiance qu'offrent une construction solide et un design élégant,
- l'expérience des technologies exclusives de Bose®.

INTRODUCTION	IV
INSTALLATION	2
Vérification du contenu.....	2
Mise en place des enceintes	3
Branchements.....	4
UTILISATION	6
Mise en route.....	6
Réglage du volume	6

ENTRETIEN	8
Entretien de vos enceintes.....	8
Nettoyage des enceintes.....	8
Remplacement de la pile de la télécommande.....	8
DÉPANNAGE	9
CARACTÉRISTIQUES	10
Service client	10
Garantie limitée.....	10
Caractéristiques techniques.....	10

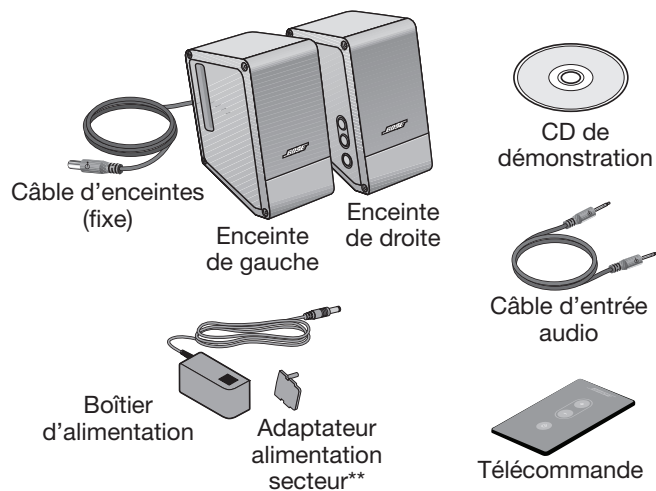
INSTALLATION

Vérification du contenu

Lorsque vous déballez le contenu :

- Vérifiez que tous les composants illustrés ci-dessous figurent dans le carton.*

Conservez celui-ci et tous les matériaux d'emballage pour une utilisation ultérieure.

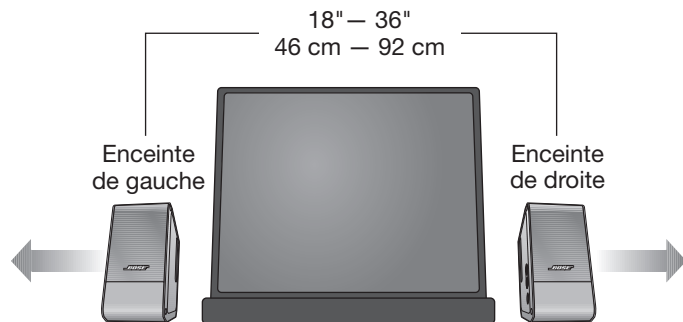


*Si l'un des éléments est manquant ou endommagé, n'utilisez pas vos enceintes. Contactez immédiatement votre revendeur Bose. Vous pouvez également contacter Bose directement (consultez la liste des adresses figurant dans l'emballage).

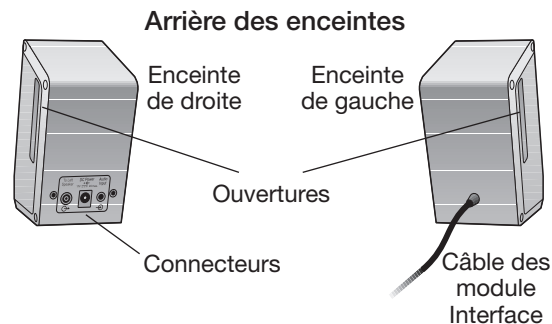
**adapté à votre région.

Mise en place des enceintes

La taille et la forme de ces enceintes facilitent leur positionnement juste à côté de l'ordinateur. Pour obtenir l'effet correct, placez l'enceinte de droite à droite de votre ordinateur, et l'enceinte de gauche à sa gauche. Veillez à les placer à égale distance de l'ordinateur. Vous obtiendrez une parfaite reproduction du son.



Ne placez pas d'objets devant les enceintes, ils pourraient bloquer le son ou les signaux de la télécommande.



⚠ ATTENTION : évitez d'insérer un objet quelconque (câble, doigt, crayon, tournevis, etc.) dans l'ouverture latérale des enceintes. Vous pourriez endommager les enceintes, amoindrir leurs performances et invalider la garantie.

Branchements

Utilisez les câbles fournis et l'adaptateur secteur pour établir les connexions représentées en page 5.

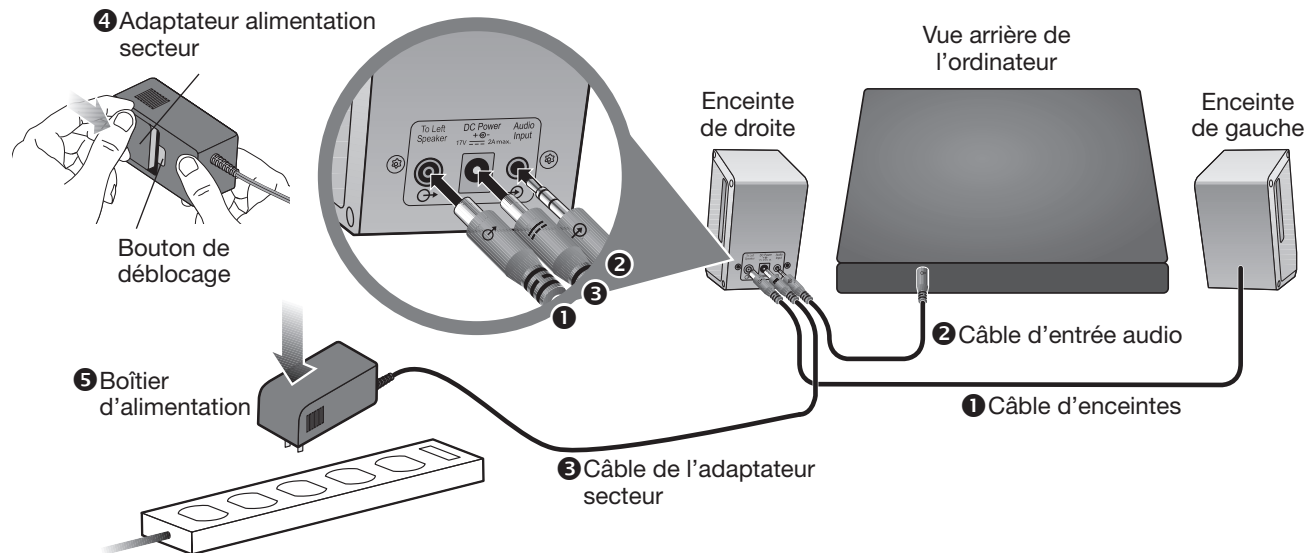
⚠ ATTENTION : NE BRANCHEZ PAS le câble d'alimentation à une prise secteur avant d'avoir réalisé toutes les connexions.

- 1 Câble d'enceinte \ominus : insérez l'extrémité libre dans le connecteur de l'enceinte de droite marqué **To Left Speaker**.
- 2 Câble d'entrée audio \oplus : insérez une extrémité dans le connecteur de l'enceinte de droite marqué **Audio Input**. insérez l'autre extrémité dans le connecteur pour casque ou enceinte (son libellé et son emplacement varient selon les marques) de votre ordinateur.

Remarque : pour utiliser les enceintes avec une autre source (par exemple un lecteur MP3 ou un lecteur de CD portable), branchez ce connecteur à la fiche de sortie audio (Audio Out) de cet appareil.

Câble du boîtier d'alimentation \equiv : insérez l'extrémité libre dans le connecteur de l'enceinte de droite marqué **DC Power**.

- 4 Fixez l'adaptateur avant de brancher le boîtier d'alimentation secteur.
- 5 Branchez l'alimentation secteur à une prise électrique.



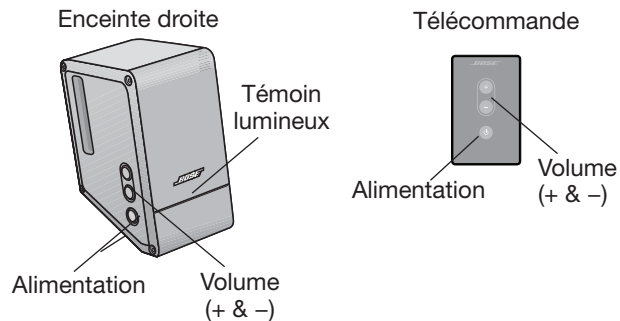
Remarque : Bose recommande de protéger tous les équipements électroniques par un dispositif de protection contre les surtensions.

UTILISATION

Mise en route

Insérez le disque de démonstration fourni dans le lecteur de votre ordinateur, puis mettez-le en lecture. Vous allez découvrir le sens de l'expression « impact sonore » !

Pour mettre les enceintes en service, appuyez sur le bouton de mise sous tension, sur le côté de l'enceinte de droite. Vous pouvez aussi presser le bouton de mise sous tension de la télécommande tout en pointant celle-ci vers l'enceinte de droite. La diode située à l'avant de l'enceinte de droite s'illumine.



Réglage du volume

Appuyez sur les boutons + et -, sur le côté de l'enceinte de droite ou sur la télécommande.

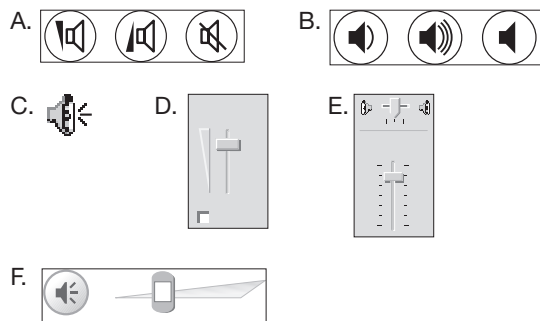
- La diode clignote à chaque pression sur + ou -.
- La diode clignote à plusieurs reprises lorsque le volume est au minimum ou au maximum.

Vérifiez que votre ordinateur est sous tension, que le son n'est pas coupé et que CHACUN de ses réglages de volume est au moins aux $\frac{2}{3}$ du maximum et que le son n'est pas coupé.

IMPORTANT : Un niveau sonore trop faible (moins des $\frac{2}{3}$ du maximum) réduit le niveau de sortie et limite le volume des enceintes de façon non naturelle.

Les réglages de volume les plus courants sur un ordinateur sont les suivants :

- Les boutons externes, qui peuvent agir indépendamment des réglages qui apparaissent à l'écran (exemples A et B ci-dessous).
- Les réglages qui apparaissent à l'écran de l'ordinateur (exemples C, D et E)
- Divers réglages des lecteurs multimédias, comme Media Player (exemple F).



Conseils sur la coupure provisoire du son :

- Si vous utilisez un bouton de votre ordinateur pour couper le son des enceintes, n'oubliez pas de restaurer le son avant d'éteindre les enceintes
- Vous pouvez aussi utiliser la touche de mise sous tension de l'enceinte de droite ou de la télécommande pour éteindre les deux enceintes. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture au volume antérieur.

Conseils d'utilisation de la télécommande :

Dans certaines conditions (éclairage ambiant, objets dans le parcours du signal, soleil direct, etc.), la télécommande peut ne pas fonctionner.

Si la télécommande ne fonctionne pas correctement :

- Pointez la télécommande directement vers l'enceinte de droite, qui contient le récepteur de la télécommande.
- Diminuez le niveau lumineux de la pièce ou éloignez les enceintes de la lumière directe du soleil.
- Vous pouvez aussi vous rapprocher de l'appareil lorsque vous utilisez la télécommande.
- Si le problème persiste, remplacez la pile de la télécommande.

ENTRETIEN

Entretien de vos enceintes

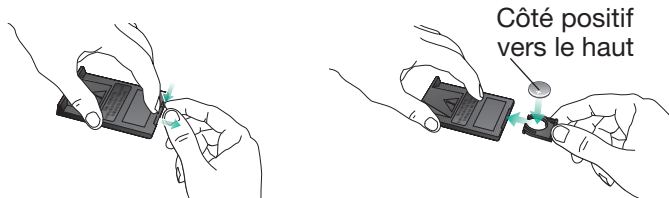
La seule opération de maintenance consiste à changer la pile de la télécommande si nécessaire. Vous pouvez aussi nettoyer les enceintes en cas de besoin.

Nettoyage des enceintes

Nettoyez les enceintes en utilisant uniquement un chiffon doux et sec.

- Veillez à ce qu'aucun liquide ne soit renversé sur les enceintes ou ne pénètre dans les ouvertures.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de liquides ou de produits en vaporisateur sur les enceintes ou leurs grilles.

Remplacement de la pile de la télécommande



Remplacez la pile de la télécommande lorsque celle-ci cesse de fonctionner (après un an ou deux en temps normal), ou si sa portée semble diminuer.

Utilisez uniquement une pile au lithium de 3 volts Duracell, Eveready, Energizer, Maxell ou Toshiba, de type CR2032 ou DL2032.

▲ AVERTISSEMENTS :

- Conservez la pile de la télécommande hors de portée des enfants. En cas de manipulation inappropriée, elle risque de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne l'incinerez pas.
- Pour jeter les piles usagées, respectez la réglementation locale. Remplacez la pile uniquement par une pile de même type, portant la même référence.
- La pile risque d'exploser si elle est remplacée par une pile inappropriée. Utilisez uniquement une pile au lithium de 3 volts Duracell, Eveready, Energizer, Maxell ou Toshiba, de type CR2032 ou DL2032.

Problème	Solution
Aucun son n'est émis.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les enceintes sont allumées, comme le confirme la diode en face avant de l'enceinte de droite. • Vérifiez que le volume des enceintes n'est pas réglé au minimum. Appuyez sur la touche + de l'enceinte de droite pendant 2 secondes pour monter suffisamment le volume. • Vérifiez que l'ordinateur est sous tension et allumé, que la coupure du son (Mute) est désactivée et que tous les réglages de volume sont à un niveau suffisant. Reportez-vous à la section « Contrôle du volume », page 6. • Vérifiez que l'alimentation secteur est bien raccordée à l'enceinte de droite (RIGHT) et à une prise électrique alimentée. • Vérifiez que la prise électrique secteur fonctionne. Si vos appareils sont branchés sur une multiprise de protection contre les surtensions, vérifiez que celle-ci est allumée.
Aucun son n'est émis par l'une des enceintes	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble des enceintes est correctement branché dans l'enceinte de droite. • Vérifiez que les deux extrémités du câble audio, côté enceinte et côté ordinateur, sont fermement et correctement branchés. • Vérifiez que l'ordinateur est équipé et paramétré pour produire du son en stéréo. S'il est doté d'une sortie mono (un seul canal), vous devez installer un adaptateur mono/stéréo (non fourni) pour obtenir du son sur les deux enceintes.
La télécommande ne contrôle pas les enceintes	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la pile est correctement installée. Reportez-vous à l'illustration de la page 8. • Reportez-vous à la section « Conseils d'utilisation de la télécommande », page 7.
L'image du moniteur du PC ou du téléviseur présente un effet de moiré	<ul style="list-style-type: none"> • Éteignez le téléviseur ou le moniteur pendant 15 à 30 minutes, puis remettez-le sous tension. • Éloignez les enceintes du téléviseur ou du moniteur.

CARACTÉRISTIQUES

Service client

Pour toutes informations ou pour obtenir de l'aide afin de résoudre vos éventuels problèmes, contactez votre revendeur agréé Bose®. Vous pouvez également contacter Bose directement (consultez la liste des adresses figurant dans l'emballage).

Garantie limitée

Cet appareil est couvert par une garantie limitée.

Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la *carte d'enregistrement* qui accompagne votre système. Remplissez la section « Informations » de la carte et renvoyez-la par courrier à Bose. Pour vous enregistrer en ligne, visitez la page : www.Bose.com/register. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Caractéristiques techniques

Transducteurs

Haut-parleurs large bande
à blindage magnétique,
technologie exclusive de Bose

Signal d'entrée

2,0 Volts RMS maximum

Puissance nominale de l'alimentation

États-Unis/Canada : 100-240V ~ 50/60 Hz, 600mA

Europe : 100-240V ~ 50/60 Hz, 600mA

Australie : 100-240V ~ 50/60 Hz, 600mA

Japon : 100-240V ~ 50/60 Hz, 600mA

Reste du monde : 100-240V ~ 50/60 Hz, 600mA

Dimensions des enceintes

12,2 cm x 6,5 cm x 12,3 cm

Poids des enceintes

Enceinte droite : 0,6 kg

Enceinte gauche : 0,5 kg



307625

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2010 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM307625 Rev.04